

## 453441-2026 - Kompetizzjoni

**Il-Ġermanja – Xarabank bl-elettriku – Beschaffung von bis zu 6 Niederflursolobussen und 1 Niederflurgelenkbus mit Elektroantrieb**

**OJ S 125/2026 02/07/2026**

**Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard**

**Provvisti**

### 1. Xerrej

---

#### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Vehling Reisen GmbH

Email: [service@vehlingreisen.de](mailto:service@vehlingreisen.de)

Attività tal-entità kontraenti: Servizi ferroviari urbani, tat-tram, tat-trolleybus jew tax-xarabank

### 2. Proċedura

---

#### 2.1. Proċedura

Titlu: Beschaffung von bis zu 6 Niederflursolobussen und 1 Niederflurgelenkbus mit Elektroantrieb

Deskrizzjoni: Die Auftraggeberin beabsichtigt die Beschaffung von insgesamt bis zu 6 Niederflursolobussen und einem Niederflurgelenkbus (7 Busse) mit Elektroantrieb zur Elektrifizierung der Busflotte. Die technischen Anforderungen und weiteren Leistungsgegenstände sind dem Lastenheft (Anlage 6) zu entnehmen. Der Einsatz der Elektrobusse soll im öffentlichen Personennahverkehr erfolgen. Die abschließende Planung, ob Elektrobusse benötigt werden, wie viele Elektrobusse benötigt werden und in welchem Verkehr sie eingesetzt werden, konnte bisher nicht erfolgen. Aufgrund zuwendungsrechtlicher Fristen konnte die abschließende Planung nicht abgewartet werden. Daher schreibt die Auftraggeberin eine Rahmenvereinbarung für die Elektrobusse aus (vgl. Anlage 8 § 2). Die Auftraggeberin wird, abhängig vom Bedarf, mindestens 2 Solobusse bis maximal 6 Solobusse und 0 bis einen Gelenkbus aus der Rahmenvereinbarung abrufen. Eine Abnahmeverpflichtung der Auftragnehmerin über die 2 Solobusse hinaus besteht aus der Rahmenvereinbarung nicht. Spätester Liefertermin für die Fahrzeuge ist der 1.8.2027.

Identifikatur tal-proċedura: 150f9b17-9df5-4d61-a4c7-4d06a3c45ba9

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

##### 2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 34144910 Xarabank bl-elettriku

##### 2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Landwehrstr. 26

Belt: Bergkamen

Kodiċi postali: 59192

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Unna (DEA5C)

Pajjiż: Il-Ġermanja

##### 2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: Die Auftraggeberin ist kein öffentlicher Auftraggeber nach § 99 GWB, sondern als juristische Personen des Privatrechts lediglich durch zuwendungsrechtliche Auflagen zur Durchführung eines Vergabeverfahrens nach der Unterschwellenvergabeverordnung (UVgO) verpflichtet. Die Auftraggeberin führt eine öffentliche Ausschreibung nach §§ 8 Abs. 2, 9 UVgO durch, die dem offenen Verfahren entspricht.

**Baži legali:**

Direttiva 2014/25/UE

sektvo - Die Auftraggeberin ist kein öffentlicher Auftraggeber nach § 99 GWB, sondern als juristische Personen des Privatrechts lediglich durch zuwendungsrechtliche Auflagen zur Durchführung eines Vergabeverfahrens nach der Unterschwellenvergabeverordnung (UVgO) verpflichtet. Die Auftraggeberin führt eine öffentliche Ausschreibung nach §§ 8 Abs. 2, 9UVgO durch, die dem offenen Verfahren entspricht.

**2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni**

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: sämtliche Ausschlussgründe nach §§ 123 und 124 GWB

## 5. Lott

---

**5.1. Lott: LOT-0001**

Titlu: Beschaffung von bis zu 6 Niederflursolobussen und 1 Niederflurgelenkbus mit Elektroantrieb

Deskrizzjoni: Die Auftraggeberin beabsichtigt die Beschaffung von insgesamt bis zu 6 Niederflursolobussen und einem Niederflurgelenkbus (7 Busse) mit Elektroantrieb zur Elektrifizierung der Busflotte. Die technischen Anforderungen und weiteren Leistungsgegenstände sind dem Lastenheft (Anlage 6) zu entnehmen. Der Einsatz der Elektrobusse soll im öffentlichen Personennahverkehr erfolgen. Die abschließende Planung, ob Elektrobusse benötigt werden, wie viele Elektrobusse benötigt werden und in welchem Verkehr sie eingesetzt werden, konnte bisher nicht erfolgen. Aufgrund zuwendungsrechtlicher Fristen konnte die abschließende Planung nicht abgewartet werden. Daher schreibt die Auftraggeberin eine Rahmenvereinbarung für die Elektrobusse aus (vgl. Anlage 8 § 2). Die Auftraggeberin wird, abhängig vom Bedarf, mindestens 2 Solobusse bis maximal 6 Solobusse und 0 bis einen Gelenkbus aus der Rahmenvereinbarung abrufen. Eine Abnahmeverpflichtung der Auftragnehmerin über die 2 Solobusse hinaus besteht aus der Rahmenvereinbarung nicht. Spätester Liefertermin für die Fahrzeuge ist der 1.8.2027.

Identifikatur intern: LOT-0001 E38577866

**5.1.1. Għan**

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 34144910 Xarabank bl-elettriku

**Għażliet:**

Deskrizzjoni tal-għażliet: Optionaler Rückkauf der Fahrzeuge, optionale Garantieverlängerung HV-Komponenten, optionale Erweiterung Vollgarantie, Erneuerung Traktionsbatterie, optionale Ersatzteilbestellung zu festen Preisen innerhalb eines Zeitraums von 2 Jahren

**5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Landwehrstr. 26

Belt: Bergkamen

Kodiċi postali: 59192

Sottodiviziġoni tal-pajjiż (NUTS): Unna (DEA5C)

Pajjiż: Il-Ġermanja

#### **5.1.3. Tul ta' żmien stmat**

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

#### **5.1.4. Tiġdid**

Numru massimu ta' tiġdid: 0

#### **5.1.5. Valur**

Valur massimu tal-ftehim qafas: 5 600 000,00 EUR

#### **5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

##### **Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

Informazzjoni addizzjonali: Die Auftraggeberin ist kein öffentlicher Auftraggeber nach § 99 GWB, sondern als juristische Personen des Privatrechts lediglich durch zuwendungsrechtliche Auflagen zur Durchführung eines Vergabeverfahrens nach der Unterschwellenvergabeverordnung (UVgO) verpflichtet. Die Auftraggeberin führt eine öffentliche Ausschreibung nach §§ 8 Abs. 2, 9 UVgO durch, die dem offenen Verfahren entspricht.

#### **5.1.7. Akkwist strateġiku**

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

L-akkwist jaqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2009/33/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (id-Direttiva dwar Vetturi Nodfa – CVD)

Il-bażi ġuridika tas-CVD biex jiġi stabbilit liema kategorija ta' proċedura ta' akkwist tapplika:

Xiri, lokazzjoni jew kiri ta' vetturi

#### **5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: • Eigenerklärung des Bieters zur Eignung (Vordruck 2) • Eigenerklärung des Bieters zum Gesamtumsatz in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren aufgeteilt nach Gesamtumsatz und Umsatz im Zusammenhang mit dem Verkauf und der Lieferung von Bussen mit Elektroantrieb (Vordruck 2). Der Mindestumsatz im Zusammenhang mit dem Verkauf und der Lieferung von Bussen mit Elektroantrieb muss mindestens 7.000.000,00 EUR betragen. • Eigenerklärung zum Bestehen, bzw. Abschluss im Zuschlagsfalle eines ausreichenden Versicherungsschutzes bei einem in der EU zugelassenen Versicherungsinstitutes. Die Deckungssumme für den Versicherungsschutz muss mindestens 5.000.000 EUR für Personen-, Sach- und 250.000 EUR für Vermögensschäden je Schadensfall (mindestens das Zweifache der vorstehenden je nach Versicherungsfall vereinbarten Ver-sicherungssumme pro Jahr) betragen.

Kriterju: Referenzi fuq consegne speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: • Eigenerklärung des Bieters (Vordruck 2) zu Referenzaufträgen. Anzugeben sind mindestens zwei Referenzaufträge in den letzten drei Jahren. Die Referenzaufträge müssen jeweils folgende Anforderungen erfüllen: - Mindestlieferumfang von 7 Elektro-Niederflur-Fahrzeuge wobei mindestens ein Gelenkbus Gegenstand der Referenzlieferleistung sein muss

#### 5.1.10. Kriterji tal-ghoti

##### Kriterju:

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: Fahrzeugpreis für die maximale Anzahl der Fahrzeuge je Gefäßgröße abzüglich gewährter Fördermittel und abzüglich angegebenen garantierten Rückaufwerte, Optionale Kosten Garantieverlängerungen sowie dem Tausch der Traktionsbatterien, Preise für optionale Ersatzteilbestellungen für 2 Jahre, Energiekosten, Reichweitenbonus, Erfüllungsbonus Lastenheft Die Addition bzw. Subtraktion der einzelnen Preisbestandteile im Verhältnis der je Gefäßgröße angefragten Fahrzeuganzahl ergibt den wertungsrelevanten Preis.

#### 5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli ufficialment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.subreport.de/E38577866>

#### 5.1.12. Termini tal-akkwist

##### Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.subreport.de/E38577866>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 30/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 61 Jiem

##### Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerenti jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Nachforderungen von Unterlagen können von der Auftraggeberin im Rahmen der Regelung des § 41 Abs. 2 und 3 UVgO vorgenommen werden. Ein Anspruch des Bieters auf Nachforderung besteht nicht.

##### Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 30/09/2026 12:15:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

##### Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegji protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Es gelten die Vorgaben in den Vergabeunterlagen und die VOL/B und der Rahmenvereinbarung und die Besonderen Vertragsbedingungen, Anlage 8.

Arrangament finanzjarju: Eigen- und Fremdmittel

#### 5.1.15. Tekniki

##### Ftehim qafas:

Ftehim qafas, mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni

Numru massimu ta' partecipanti: 1

##### Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

Irkant elettroniku: iva

#### 5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Landgericht Dortmund

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Die Auftraggeberin ist kein ÖAG und nur zuwendungsrechtlich verpflichtete, ein Verfahren nach der UVgO durchzuführen.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Vehling Reisen GmbH

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: Vehling Reisen GmbH

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Vehling Reisen GmbH

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: Vehling Reisen GmbH

## 8. Organizzazzjonijiet

---

### 8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Vehling Reisen GmbH

Numru tar-registrazzjoni: + 49 23 07 96 46 40

Indirizz postali: Landwehrstr. 26

Belt: Bergkamen

Kodiċi postali: 59192

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Unna (DEA5C)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [service@vehlingreisen.de](mailto:service@vehlingreisen.de)

Telefown: +492307964640

Indirizz tal-internet: <https://www.vehlingreisen.de>

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti

### 8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Landgericht Dortmund

Numru tar-registrazzjoni: 02319260

Indirizz postali: Kaiserstr. 34

Belt: Dortmund

Kodiċi postali: 44135

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Dortmund, Kreisfreie Stadt (DEA52)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [poststelle@lg-dortmund.nrw.de](mailto:poststelle@lg-dortmund.nrw.de)

Telefown: 02319260

Fax: 023192610200

Indirizz tal-internet: <https://www.lg-dortmund.nrw.de/>

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni tar-rieżami

### 8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [noreply.esender\\_hub@besch.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@besch.bund.de)

Telefown: +49228996100

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

TED eSender

## Informazzjoni dwar l-avviż

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 8504a62d-64c4-4800-8821-01c00b60b840 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 17

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 30/06/2026 13:20:56 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,

Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 453441-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 125/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 02/07/2026